

ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : **N.M.-Audit, spol. s r. o.**, audítorská spoločnosť, č. licencie

UDVA 209

zapísaná v Obchodnom registri súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka číslo
11478/R

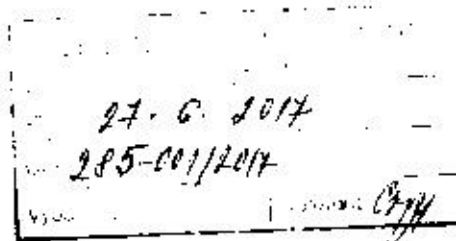
zastúpená: Ing. Edita Jarošová, zodpovedný audítor č. licencie SKAu 751

so sídlom: Piešťanská 1185/25, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

IČO : 36 307 874

IČ DPH : SK 2021460144

(ďalej len „dodávateľ“)



Odberateľ : **Obec Čechynce**

Hlavná 112/74, 951 07 Čechynce

v zastúpení: Róbert Kupeček - starosta

IČO: 00 308 315

(ďalej len „odberateľ“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“)

Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „audit“ rozumie štatutárny audit definovaný v §2,
ods.1 zákona o štatutárnom audite a pod pojmom „dodávateľ“ sa rozumie „štatutárny audítor“
alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v §2, ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

II. Predmet zmluvy:

Predmetom tejto zmluvy je:

- a) audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2016 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)
 - b) overenie výročnej správy za rok 2016 zostavenej v zmysle zákona o účtovníctve,
- Služby uvedené v predmete zmluvy poskytne štatutárny audítor ako dodávateľ uvedených služieb.

III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II.a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.10.2017. Služby uvedené v článku II.b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.10.2017.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z. z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z. z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z. z. bez súhlasu dotknutej osoby.

Povinnosť poskytovať dodávateľovi potrebné informácie, doklady a dokumentáciu o odberateľovi majú s jeho súhlasom aj obchodní partneri a právni zástupcovia odberateľa.

V prípade výkonu činností uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 15.10.2017 .

3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi.
5. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej dodávateľom.
6. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a z auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných auditorských štandardov (ISA), v ktorej vyjadrí názor na účtovnú závierku. Dodávateľ vypracuje a predloží nasledovné výstupy:
 - A) správa nezávislého audítora obsahujúca správu z auditu účtovnej závierky a správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe (v prípade, ak dodávateľ bude mať výročnú správu k dispozícii pred vydaním správy z auditu účtovnej závierky),
 - B) dodatok k správe nezávislého audítora obsahujúci správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe (v prípade, ak dodávateľ bude mať výročnú správu k dispozícii po vydaní správy z auditu účtovnej závierky),
7. Dodávateľ je oprávnený byť prítomný pri inventarizácii majetku a záväzkov účtovnej jednotky alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.
8. Štatutárny orgán odberateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný

odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.

9. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, v zmysle §32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v §32. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).
10. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred oznámený.
11. Odberateľ berie na vedomie, že podľa § 19 odsek 2 zákona účtovníctve, dodávateľ musí byť schválený ako audítor ročnej účtovnej závierky na valnom zhromaždení alebo členskej schôdzi odberateľa. Dodávateľ v prípade svojho neschválenia valným zhromaždením alebo členskou schôdzou je povinný vydať správu audítora s uvedením informácie v odseku Iné skutočnosti, že sa jedná o dobrovoľný audit.
12. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný poskytnúť plnenie podľa tejto zmluvy.
13. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ďalej len „zákon“) je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán (poverená osoba štatutárnym orgánom) podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.

IV. Cena:

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:
 - a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., písm. a) tejto zmluvy, ktorý zahŕňa audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2016

Tieto práce budú rozdelené do dvoch základných častí:

- preaudit - realizácia do 31. 3. 2017
- audit účtovnej závierky – realizácia do 30.9.2017

Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. a) 550,- €

b) overenie výročnej správy v zmysle s článkom II. písm. b)

Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. b) 200,- €

Spolu celková cena služby podľa čl. II. 750,- €

3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl.II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi nasledovne:
 - o 100% + DPH spolu s vyúčtovaním celkovej ceny po vykonaní ostatných služieb uvedených v 2. časti auditu s odovzdaním správy audítora.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dni odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov, v prípade, že je plátcou DPH.
6. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o štatutárnom audite, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

V. Platnosť zmluvy:

1. Táto zmluva sa uzatvára na audit za účtovné obdobie 2016.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami a zverejnením v registri zmlúv, ak tejto povinnosti podlieha odberateľ.
3. Odberateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu).

VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o štatutárnom audite.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poisťovej udalosti.


5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim auditorom/auditorskou spoločnosťou v zmysle § 32 odsek 6 zákona o štatutárnom audite.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Novom Meste nad Váhom, dňa 13. júna 2017

N.M. - ADDIT s.r.o.
Piešťanská 25
915 01 NOVÉ MESTO NAD VÁHOM
IČO: 36 307 874 Tel./fax: 032 / 771 2497

.....
Za dodávateľa

.....
Za odberateľa



N.M. Audit, spol. s r.o., Piešťanská 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
Evidenčné číslo licencie SKAU 209
Ing. Edita Jarošová, Audítorka
Licencia SKAU 751

Toto prehlásenie poskytujem v súvislosti s auditom účtovnej závierky Obce Čechynce, konaného Vašou audítorskou firmou, na účely vyjadrenia názoru, či účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii 31.12. 2016 a výsledkoch jej operácií a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v Slovenskej republike.

Schválili sme účtovnú závierku a prehlasujeme zodpovednosť za jej pravdivú prezentáciu v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v Slovenskej republike.

Prehlasujeme zodpovednosť za implementáciu a operácie účtovného a interného kontrolného systému, ktorý je zameraný na prevenciu a odhaľovanie podvodu a chýb. Uviedli sme všetky významné skutočnosti vzťahujúce sa na podvody alebo na podozrenie z podvodu, ktoré sú známe vedeniu a ktoré mohli mať vplyv na spoločnosť. Posúdili sme aj riziko v prípade, keby účtovná závierka obsahovala významné nesprávnosti v dôsledku podvodu, a uviedli sme výsledky nášho posúdenia.

Uviedli sme tiež aj všetky známe skutočné alebo možné prípady nedodržania zákonov a predpisov, ktorých vplyv sa zohľadňuje pri zostavení účtovnej závierky.


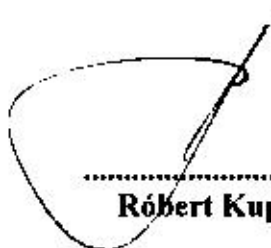
Podľa nášho vedomia a svedomia potvrdzujeme pravdivosť nasledovných prehlásení:

- **Potvrdzujeme úplnosť poskytnutých informácií o identifikácii spriaznených osôb.**
- **Účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti, vrátane chýbajúcich údajov.**
- **Účtovná jednotka dodržala všetky podmienky zmluvných dohôd, ktoré by v opačnom prípade mohli mať závažný vplyv na účtovnú závierku. Nevyskytli sa prípady nedodržania požiadaviek regulačných orgánov, ktoré by v opačnom prípade mohli mať závažný vplyv na účtovnú závierku.**
- **Nemáme žiadne plány alebo zámery, ktoré by v závažnej miere zmenili účtovné hodnoty alebo klasifikáciu majetku a záväzkov zobrazených v účtovnej závierke.**
- **Účtovná jednotka má dostatočné vlastnícke právo na všetok majetok a na majetok spoločnosti sa nevzťahuje žiadne záložné právo ani iné zaťaženie okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke.**
- **Vykonali sme fyzickú inventarizáciu pokladni k 31. decembru 2016 a potvrdzujeme, že stav peňazí vo finančných výkazoch súhlasí so stavom zistením pri fyzickej inventarizácii.**
- **Zaučtovali sme, alebo sme zverejnili, všetky záväzky, či už skutočné alebo podmienené, a v poznámkach k účtovnej závierke sme uviedli všetky záruky, ktoré sme poskytli v prospech tretích strán.**
- **Okrem skutočností uvedených v poznámkach k účtovnej závierke, v spoločnosti nenastali po ukončení účtovného obdobia také udalosti, ktoré by vyžadovali**

úpravu vykazovaných informácií, alebo ktoré by mali byť vykázané v účtovnej závierke alebo zverejnené v prílohe.

- Neexistujú, a ani nepredpokladáme, že budú voči nám uplatnené, iné nároky na vysporiadanie vyplývajúce zo súdnych sporov, okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke.
- Neexistujú žiadne formálne alebo neformálne dohody o kompenzácii zostatkov v rámci ktoréhokoľvek z účtov peňažných prostriedkov a investícií. Okrem skutočností uvedených v poznámkach k účtovnej závierke neexistujú iné dohody o úverových linkách.

S pozdravom



Róbert Kupeček - starosta obce